

# TABLE DES MATIÈRES

Allocution du Président .....	5
-------------------------------	---

## PREMIÈRE JOURNÉE : MATIN

### LES ÉTUDES FRANÇAISES EN AMÉRIQUE ANGLOPHONE

*Président* : M. Larry F. NORMAN

M. Larry F. NORMAN : Introduction .....	15
M. Larry F. NORMAN : La transformation des disciplines dans l'université américaine.....	21
M. Benoît BOLDUC : Les études françaises au Canada anglophone .....	35
M <sup>me</sup> Elisabeth LADENSON : Le « politiquement correct » dans les études françaises aux États-Unis .....	49
M <sup>me</sup> Soraya TLATLI : La Francophonie à l'épreuve de l'histoire maghrébine .....	65

## PREMIÈRE JOURNÉE : APRÈS-MIDI

### LOUIS SÉBASTIEN MERCIER

*Président* : M. Jean-Claude BONNET

M. Jean-Claude BONNET : Introduction .....	79
--	----

M. Raymond TROUSSON : Sciences et religion en 2440 .....	89
M <sup>me</sup> Joanna STALNAKER : L'écriture du moi dans <i>Le Nouveau Paris</i> .....	107
M. Philippe ROGER : <i>Tableau</i> contre tableaux : la querelle des images selon Louis Sébastien Mercier .....	121

## DEUXIÈME JOURNÉE

### LES LITTÉRATURES DU QUÉBEC FACE À LA FRANCE

*Président* : M. Michel BIRON

M. Michel BIRON : Introduction .....	143
M <sup>me</sup> Elisabeth NARDOUT-LAFARGE : Sans la France ? .....	147
M <sup>me</sup> Alessandra FERRARO : Queneau lecteur de Ducharme ....	161
M <sup>me</sup> Marie-Andrée BEAUDET : Gaston Miron et la France : un « Canuck » à Paris .....	175
M. François DUMONT : Un nouveau conflit de références. Trois revues littéraires québécoises contemporaines : <i>Liberté, L'Inconvénient</i> et <i>Contre-jour</i> .....	191
M <sup>me</sup> Marie-Andrée LAMONTAGNE : En manque d'exotisme ...	205
M <sup>me</sup> Monique LA RUE : La langue, les langues .....	223
Table ronde : Les littératures du Québec face à la France, avec la participation de M <sup>me</sup> Yannick RESCH et de M. Jacques RANCOURT .....	235
M. Michel BIRON : Conclusion de la journée .....	247

## TROISIÈME JOURNÉE

### OVIDE EN FRANCE

*Président* : M. Jacques CORMIER

M. Jacques CORMIER : La survie littéraire d'Ovide .....	251
---	-----

M <sup>me</sup> Katarzyna DYBEL : L'influence d'Ovide sur le roman arthurien en France (roman en vers et roman en prose) ....	277
M <sup>me</sup> Christine FERLAMPIN-ACHER : Daphné dans les textes français du Moyen Âge : des amours réticentes .....	291
M <sup>me</sup> Yvonne BELLENGER : A propos de <i>La Semaine</i> : Du Bartas et Ovide .....	309
M. Laurent VERSINI : Ovide inspirateur de Montesquieu et de Diderot .....	327
M. Jean-Christophe CAVALLIN : Baudelaire et « l'homme d'Ovide » .....	341
M. T. Jefferson KLINE : L'écran des <i>Métamorphoses</i> .....	359
M. Jacques CORMIER : Conclusion de la journée .....	375
Appendice : Article de la lauréate 2005 de l'Association M <sup>me</sup> Alison JAMES : Pour un modèle diagrammatique de la contrainte : l'écriture oulipienne de Georges Perec .....	377
Annonces .....	405